

101: Unlimited Spanish Podcast

Estado aconfesional

- *Los unicornios no existen*
- *¡Blasfemia!*

¡Hola a todos! Soy Òscar, fundador de unlimitedspanish.com. Quiero ayudarte a hablar español fluidamente. ¡Hablar español es más fácil de lo que parece! Solo tienes que usar el material y técnicas adecuadas.

Hoy, en este episodio:

- Voy a hablar de la relación del estado y la religión en España. Un tema interesante que ha sido noticia recientemente.
- A continuación, una exclusiva lección de mini-historia. Trata sobre...bueno, mejor que lo descubras tú ☺

Recuerda que puedes conseguir el texto del episodio en

<http://language-efficiency.com/unlimited-spanish-podcast>

En este episodio me gustaría hablar sobre la relación del estado español con la principal religión en España, la religión católica.

Según las últimas estadísticas existe un 68% de españoles que se consideran católicos. No está mal, aunque esta cifra ha ido descendiendo con el tiempo

Испанский через истории

Светское государство

- *Единороги не существуют.*
- *Богохульство!*

Привет всем! Я Оскар – основатель unlimitedspanish.com. Я хочу помочь тебе говорить по-испански свободно. Говорить по-испански это проще, чем кажется! Просто используй адекватный материал и техники.

В сегодняшнем эпизоде:

- Я расскажу о взаимоотношениях государства и религии в Испании: интересная тема, которая сейчас на слуху.
- Далее эксклюзивный урок мини-истории. Он касается ... лучше сам узнаешь ☺

Ты можешь найти тексты всех эпизодов с переводом на

В этом эпизоде мне бы хотелось поговорить об отношении испанского государства с главной религией Испании – католицизмом.

Согласно последней статистике существует 68% испанцев, которые считают себя католиками. Неплохо, хоть эта цифра со временем постепенно снижается.

101: Unlimited Spanish Podcast

Déjame decirte que solo una pequeña parte de los católicos españoles practican la religión. Es decir, van a misa y siguen los preceptos.

Muchos españoles que se sienten católicos nunca van a misa los domingos, y solo pisan la iglesia para eventos importantes como bautizos, comuniones, bodas o funerales.

Volviendo a la relación del estado y la religión, el estado español, a través de su constitución se declara estado aconfesional.

Esto quiere decir que el estado no tiene ninguna religión oficial, aunque puede tener acuerdos con diferentes instituciones religiosas.

Por cierto, mucha gente confunde el concepto de aconfesional con laico o secular. La diferencia es clara pero sutil. Un estado laico no tiene religión oficial y no mantiene ningún tipo de acuerdo, colaboración o ayuda con ninguna institución religiosa.

En España hay cierta controversia porque según mucha gente, el estado tiene demasiada relación con la iglesia católica. Por ejemplo, se dice que las instituciones católicas reciben 11.000 millones de euros al año que provienen del estado.

También hay críticas sobre supuestos privilegios fiscales de la iglesia.

Por ejemplo, la iglesia tiene un enorme patrimonio en

Испанский через истории

Позволь сказать, что лишь небольшая часть верующих является практикующими католиками. То есть, они посещают мессу и следуют заповедям.

Многие испанцы, что чувствуют себя католиками, никогда не ходят на мессу по воскресеньям и заходят в церковь в связи с важными событиями, как крещения, причастия, свадьбы или похороны.

Возвращаясь к тебе взаимоотношения государства и церкви, испанское государство согласно конституции декларируется, как внеконфессиональное государство. Это означает, что в стране нет никакой официальной религии, хоть оно и может вступать в соглашения с разными религиозными институтами (разных конфессий).

Кстати, многие путают понятие "aconfesional" и "laico o secular". Разница есть, хоть и очень тонкая. В светском государстве (laico) нет официальной религии, и оно не поддерживает никаких соглашений, сотрудничества или помощи с каким-либо религиозным учреждением.

В Испании существует определённое противоречие, потому что многие считают, что государство сильно связано с католической церковью. Например, говорят, что католические учреждения получают от государства 11 млн евро ежегодно.

Также существует критика в отношении определённых налоговых привилегий для церкви.

Например, у церкви есть огромное наследие зданий,

101: Unlimited Spanish Podcast

edificios, terrenos, etc. y dicen que no hay transparencia suficiente sobre sus obligaciones fiscales.

Una de las últimas controversias fue en la última Semana Santa en España. La Semana Santa es una celebración religiosa muy importante y tiene siglos de historia y tradición. Todo gira en torno a Jesucristo y la última semana que estuvo en la tierra.

Por cierto, si quieres saber más sobre ello, te recomiendo el episodio 64 de este podcast, donde hablo extensamente de la semana santa.

Bueno, como decía, durante la última Semana Santa, el gobierno ordenó colocar la bandera española a media asta en las bases militares de todo el país. A media asta quiere decir poner la bandera en la mitad del palo. Es decir, más baja de lo normal.

La razón oficial para poner la bandera así fue por la muerte de Jesucristo. Es decir, por una motivación claramente religiosa.

Además, varios ministros del gobierno y el mismo ejército participaron de forma oficial en actos religiosos y culturales durante esta última semana santa.

Solo piensa por un momento como pueden sentirse los creyentes de otras religiones, que, aunque minoritarias, no son representadas.

De hecho, si el estado es aconfesional, ninguna religión tendría que ser representada oficialmente.

Испанский через истории

земель и пр., и говорят, что нет достаточной прозрачности относительно их налоговых обязательств.

Одно из последних противоречий произошло в прошедшую страстную неделю в Испании. Страстная неделя это очень важный религиозный праздник с многовековой историей и традициями. Все вертится вокруг Иисуса Христа и последнее его неделе на земле.

Кстати, если хочешь узнать об этом побольше, советую тебе 69 эпизод подкаста, где я говорю как раз о страстной неделе.

Ладно, как я говорил, на протяжении страстной недели, правительство обязало приспустить испанский флаг на военных базах по всей стране. "A media asta" означает поместить флаг на середине флагштока. То есть, ниже обычного.

Официальной причиной для приспущения флага была смерть Иисуса Христа. То есть, очевидное религиозное обоснование.

Кроме того, несколько министров правительства и сама армия принимали официальное участие в религиозных и культурных актах в течении последней страстной недели.

Только представь на мгновение, как себя чувствуют верующие других религий, которые, пусть миноритарные но они не представлены.

На самом деле, если государство внеконфессиональное, ни одна религия не должна представляться официально.

101: Unlimited Spanish Podcast

¿Cómo se explica esto? Buena pregunta. Mi opinión es que existe una inercia histórica y cultural muy importante de la iglesia católica en España. De hecho la religión católica fue oficial desde el siglo XV hasta 1931, y posteriormente desde 1939 hasta 1978, cuando se acabó la dictadura y empezó la democracia.

Bueno, y...¿qué tal en tu país? ¿Cuál es la relación entre el estado y religión? Me gustaría conocer tu opinión. Puedes dejar un comentario en mi página web o en la página de Facebook de Unlimited Spanish en:

<https://www.facebook.com/UnlimitedSpanish/>

Mini-historia

Bien. ¿Qué te parece ahora hacer una mini-historia? ¡Es divertido!

Así es como funciona:

- Yo digo una frase con información.
- A continuación, hago algunas preguntas sobre esa información.
- Después de cada pregunta hay una pausa.
¡Es tu turno para intentar responder!
- Después de cada pausa doy una respuesta correcta.

Así voy construyendo la historia.

Испанский через истории

Как это объясняется? Хороший вопрос. Моё мнение – существует серьезная историческая и культурная инерция католической церкви в Испании. На самом деле католичество было официальным с 15 века по 1931 год, и затем с 1939 по 1978, когда закончилась диктатура и началась демократия.

А как у тебя в стране? Какие отношения между государством и церковью? Мне бы хотелось узнать твоё мнение. Можешь оставить комментарий на странице или на странице Unlimited Spanish на facebook:

Мини история

Отлично. Как насчёт того, чтобы поработать с мини-историей? Это весело!

Вот как это работает:

- Я даю фразу с информацией.
- Далее я задаю несколько вопросов относительно этой информации.
- После каждого вопроса есть пауза.
Это твоя очередь попытаться ответить!
- После каждой паузы я даю правильный ответ.

Так, постепенно, я буду выстраивать историю.

101: Unlimited Spanish Podcast

En esta mini-historia tu eres un habitante de un país imaginario. Yo voy a preguntarte cosas sobre tu país. No te preocupes, es fácil ☺

Empecemos la mini-historia:

- El país imaginario de Ridiculandia tiene un estado aconfesional.

¿Cómo se llama tu país?

Ridiculandia. Mi país se llama Ridiculandia.

Interesante nombre...

¿Es un país real o imaginario?

Imaginario, mi país es imaginario. Ahora que pienso, entonces yo también soy imaginario. ¡Qué raro!

Sí, muy raro, pero continuemos. ¿Tiene tu país un estado aconfesional o laico?

Aconfesional.

Mi país tiene un estado aconfesional.

¿No es Ridiculandia un estado laico?

No, no lo es. Es un estado aconfesional. No tenemos religión oficial pero el estado colabora con la religión mayoritaria.

Испанский через истории

В этой мини истории ты житель воображаемой страны. Я буду спрашивать тебя о разных вещах. Не волнуйся, это просто ☺

Давай начнём мини историю:

- Воображаемая страна Ерундляндии – внеконфессиональное государство.

Как называется твоя страна?

Ридикуляндия. Моя страна называется Ридикуляндия.

Интересное название ...

Это настоящая страна или воображаемая?

Воображаемая. Моя страна воображаемая. Тогда, если подумать, я тоже воображаемый. Как странно!

Да, очень странно, но давай продолжим. Твоё государство внеконфессиональное или светское?

Внеконфессиональное.

В моей стране внеконфессиональное государство.

Ридикуляндия не светское государство?

Нет, оно не такое. Это внеконфессиональное государство. У нас нет официальной религии, но государство сотрудничает с религией большинства.

101: Unlimited Spanish Podcast

- La religión unicornia, que cree en los unicornios, es la mayoritaria en el país.

¿Es la religión unicornia minoritaria en tu país?

No, no es minoritaria en mi país.
Es mayoritaria. La religión unicornia es mayoritaria en mi país.

¿En qué país la religión unicornia es mayoritaria?

En mi país. En Ridiculandia.

¿Cree la religión unicornia en caballos?

No, en caballos no. La religión unicornia cree en unicornios.
¡Creer en caballos es ridículo!

Pero...un unicornio es un caballo con cuerno. Bueno, no importa. ¿En qué animal mágico cree la religión mayoritaria de tu país?

En unicornios. Cree en unicornios. Un unicornio es un animal mágico.

- El unicornismo recibe muchas ayudas fiscales y de financiación del estado.

¿Recibe el unicornismo ayudas fiscales?

Sí, recibe ayudas fiscales.

Испанский через истории

- Единороговая религия единорога, где верят в единорогов это главная религия в стране.

Единороговая религия – миноритарная в стране?

Нет, в моей стране она не миноритарная. Она мажоритарная. Единороговая религия – ведущая у меня в стране.

В какой стране единороговая религия мажоритарна?

В моей стране. В Ридикуландии.

Единороговая религия верит в лошадей?

Нет, не в лошадей. Единороговая религия верит в единорогов. Нелепо верить в лошадей!

Но единорог это конь с рогом. Ладно, не важно. В какое магическое животное верит религия большинства твоей страны?

В единорогов. Она верит в единорогов. Единорог – это магическое животное.

- Единорожество получает много налоговых льгот и государственное финансирование.

Единорожество получает налоговые льготы?

Да, оно получает налоговые льготы.

101: Unlimited Spanish Podcast

El unicornismo recibe ayudas fiscales.
También ayudas de financiación del estado.

¿De dónde recibe el unicornismo ayudas?

Del estado.
El unicornismo recibe muchas ayudas del estado.

¿Que dos tipos de ayuda recibe el unicornismo?

Ayudas fiscales y de financiación. Estas son las ayudas que recibe el unicornismo.

¿Las recibe del estado o de los creyentes?

Del estado.
Las recibe del estado. De los creyentes, no.

- Cada año hay protestas y manifestaciones debido a los privilegios de la religión unicornia.

¿Tenéis protestas y manifestaciones cada año?

Sí, tenemos protestas y manifestaciones cada año.

¿Con qué frecuencia tenéis protestas y manifestaciones?

Cada año. Las tenemos cada año. Las tenemos debido a los privilegios de la religión unicornia.

¿Tenéis protestas debido a los privilegios de la religión

Испанский через истории

Единорожество получает налоговые льготы.
Оно получает и государственное финансирование.

Откуда единорожество получает льготы?

От государства.
Единорожество получает много налоговых льгот.

Какого рода льготы получает единорожество?

Налоговые льготы и финансирование. Эти льготы и получает единорожество.

Оно их получает от государства или от верующих?

От государства.
Оно их получает от государства, не от верующих.

- Каждый год проходят протесты и манифестации из-за привилегий религии.

У вас каждый год протесты и манифестации?

Да, протесты и манифестации у нас каждый год.

Как часто у вас протесты и манифестации?

Каждый год. Они у нас каждый год. Они у нас из-за привилегий религии единорогов.

У вас протесты из-за привилегий мажоритарной

101: Unlimited Spanish Podcast

mayoritaria?

Sí. Tenemos protestas debido a los privilegios del unicornismo.

¿Debido a qué hay protestas y manifestaciones?

Debido a los privilegios del unicornismo.

- Los expertos creen que algún día habrá una constitución laica.

¿Creen los expertos que habrá una constitución laica en tu país imaginario?

Sí. Los expertos creen eso. Los expertos de mi país creen que algún día habrá una constitución laica, posiblemente imaginaria.

¿Creen los expertos que mañana habrá una constitución?

No. Los expertos no creen que mañana habrá una constitución. Creen que será algún día.

¿Qué habrá? ¿Una constitución o una restitución?

Una constitución. Los expertos creen que habrá una constitución laica.

Una última pregunta. ¿Crees en los unicornios?

Испанский через истории

религии?

Да, у нас протесты из-за привилегий единорожества.

Из-за чего происходят протесты и манифестации?

Из-за привилегий единорожества.

- Эксперты считают, что однажды примут светскую конституцию.

Эксперты считают, что будет светская конституция в твоей воображаемой стране?

Да, эксперты так считают. Эксперты моей страны считают, что когда-нибудь будет светская конституция, возможно, воображаемая?

Эксперты считают, что завтра будет конституция?

Нет, эксперты не считают, что конституция будет завтра. Они думаю, что она будет когда-нибудь.

Что будет? Конституция или реституция?

Конституция. Эксперты считают, что будет светская конституция.

Последний вопрос. Ты веришь в единорогов?

101: Unlimited Spanish Podcast

Claro que creo en los unicornios. ¡Estoy hablando con uno ahora mismo! ☺

¡Fantástico! Este es el final de esta pequeña mini-historia. Creo que mi imaginación a veces me supera. ¿Tú también crees en unicornios?

Muy bien. Esta técnica de mini-historia te ayuda a mejorar tu fluidez, ya que, a través de preguntas simples, contestas rápidamente en español, como en una conversación real. Además, exagerar y crear situaciones divertidas en las historias también ayuda a recordar mejor.

Lo que has visto es solo un pequeño ejemplo. Puedes conseguir mis programas completos para aprender a hablar español en:

<http://language-efficiency.com/courses/>

Bien. Llegamos al final de este episodio. ¡Te deseo un gran día y hasta la semana que viene! ¡Un abrazo!

Испанский через истории

Конечно, я верю в единорогов. Я одним я говорю прямо сейчас! ☺

Замечательно. Это конец небольшой мини истории. Думаю, что воображение меня иногда опережает. Ты тоже веришь в единорогов?

Отлично. Эта техника мини истории помогает развивать беглость речи, поскольку через простые вопросы, ты быстро отвечаешь на испанском, как в реальной беседе. Кроме того, преувеличивать и создавать забавные ситуации в историях помогает лучше запоминать.

То, что ты видел, это лишь небольшой пример. Ты можешь получить мои полные программы для изучения испанского на:

Мы подбираемся к концу эпизода. Желаю отличного дня и до следующей недели. Обнимаю!